

DE – Einbauanleitung Chrysler Sebring - Stratus

Baujahr: 1996 - 2007

Art.Nr. WSP044 EAN 4251244700263

Einbauvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=Ojgac4jMkWQ&t=6s>

Benötigtes Werkzeug:

Bohrmaschine

Bohrer 12mm

Ringschlüssel SW 17mm



Lieferumfang:

1x Windschott WSP044

1x Montageanleitung

2x Aufnahmen mit Unterlegscheibe und Mutter

2x Hintere Aufnahmeklemmen

4x Unterlegscheibe

2x Sterngriffschraube



Vorbereitung

- 1. Verdeck öffnen:**
 - Öffnen Sie das Verdeck des Chrysler Sebring vollständig, um einen besseren Zugang zur Montagefläche zu erhalten.
- 2. Vordersitze klappen:**
 - Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Montage des Windschotts zu schaffen.
- 3. Fenster öffnen:**
 - Öffnen Sie die Fenster vorne und hinten.

Windschott einsetzen und ausrichten

- 4. Windschott einsetzen:**
 - Setzen Sie das Windschott auf die hintere Seitenverkleidung links und rechts ein und verschrauben Sie die Aufnahmeklemmen.
- 5. Verschlüsse lösen:**
 - Lösen Sie die Verschlüsse vorne am Windschott.

6. Windschott ausrichten und markieren:

- Richten Sie das Windschott aus und markieren Sie die Bohrpunkte. Um sicherzustellen, dass die Markierungen symmetrisch sind, messen Sie links und rechts nach.

Vorbereitung zum Bohren

7. Löcher bohren:

- Bohren Sie mit einem 12 mm Bohrer ein Loch in die Verkleidung.

8. Schraube einsetzen und befestigen:

- Setzen Sie die Schraube ein und verschrauben Sie diese handfest mit einer Unterlegscheibe. Hierzu muss die Lautsprecherverkleidung abgebaut werden.
- Alternativ können Sie ein 10,5 mm Loch bohren und ein M12-Gewinde schneiden, um dann die Aufnahmeschraube hineinzudrehen.

9. Alles wieder zusammenbauen:

- Bauen Sie alles wieder zusammen.

10. Windschott befestigen:

- Setzen Sie das Windschott an die hintere Seitenverkleidung und verschrauben Sie die Halter. Lösen Sie jetzt vorne den Schnellverschluss, um ihn in die Aufnahmen zu setzen.

Zusammenbau und Überprüfung

11. Position und Sitz überprüfen:

- Überprüfen Sie abschließend die Position und den Sitz des Windschotts, um sicherzustellen, dass es korrekt und stabil angebracht ist.

12. Befestigungen kontrollieren:

- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen fest und sicher sind.



EN - Installation instructions Chrysler Sebring - Stratus

Year of construction: 1996 - 2007

Item no. WSP044 EAN 4251244700263

Installation video: <https://www.youtube.com/watch?v=Ojgac4jMkWQ&t=6s>

Tools required:

Drill

Drill 12mm

Ring spanner SW 17mm



Scope of delivery:

1x wind deflector WSP044

1x assembly instructions

2x mounts with washer and nut

2x rear mounting clamps

4x washer

2x star knob screw



Preparation

1. open the soft top:

o Open the soft top of the Chrysler Sebring completely to gain better access to the mounting surface.

2. fold the front seats:

o Fold both front seats forwards to create sufficient space for fitting the wind deflector.

3. open the windows:

o Open the front and rear windows.

Inserting and aligning the wind deflector

4. insert the wind deflector:

o Insert the wind deflector onto the rear side panelling on the left and right and screw the retaining clips in place.

5. release the fasteners:

o Release the fasteners at the front of the wind deflector.

6. align and mark the wind deflector:

o Align the wind deflector and mark the drilling points. To ensure that the markings are symmetrical, measure left and right.

Preparation for drilling

7. drill holes:

o Drill a hole in the panelling using a 12 mm drill bit.

8. insert and fasten the screw:

o Insert the screw and screw it hand-tight with a washer. The loudspeaker panelling must be removed for this.

o Alternatively, you can drill a 10.5 mm hole and cut an M12 thread to screw in the mounting screw.

9. reassemble everything:

o Reassemble everything.

10. attach the wind deflector:

- Place the wind deflector on the rear side panelling and screw the brackets in place. Now release the quick-release fastener at the front to insert it into the holders.

Assembly and inspection

11. check position and fit:

o Finally, check the position and fit of the wind deflector to ensure that it is correctly and stably attached.

12. check fastenings:

o Ensure all fixings are tight and secure.



FR - Instructions de montage Chrysler Sebring - Stratus

Année de construction : 1996 - 2007

Réf. WSP044 EAN 4251244700263

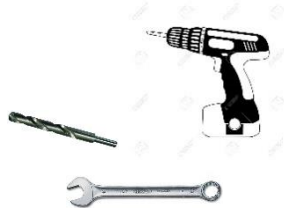
Vidéo d'installation : <https://www.youtube.com/watch?v=Ojgac4jMkWQ&t=6s>

Outils nécessaires :

Perceuse

foret 12mm

Clé à œil SW 17mm



Contenu de la livraison :

1x Pare-vent WSP044

1x instructions de montage

2x logements avec rondelle et écrou

2x pinces de réception arrière

4x rondelle

2x vis de poignée étoile



Préparation

1. ouvrir la capote :

o Ouvrir complètement la capote de la Chrysler Sebring afin d'avoir un meilleur accès à la surface de montage.

2. rabattre les sièges avant :

o Rabattre les deux sièges avant vers l'avant afin d'obtenir un espace suffisant pour le montage du pare-brise.

3. ouvrir les fenêtres :

o Ouvrir les fenêtres avant et arrière.

Mettre en place le pare-vent et l'aligner

4. insérer le pare-vent :

o Placez le pare-vent sur le revêtement latéral arrière à gauche et à droite et vissez les pinces de réception.

5. desserrer les fermetures :

- o Desserrer les fermetures à l'avant du pare-vent.

6. aligner et marquer le pare-vent :

- o Alignez le pare-vent et marquez les points de perçage. Pour vous assurer que les marquages sont symétriques, mesurez à gauche et à droite.

Préparation au perçage

7. percer des trous :

- o Percer un trou dans le revêtement à l'aide d'une mèche de 12 mm.

8. insérez et fixez la vis :

- o Insérez la vis et vissez-la à la main avec une rondelle. Pour cela, le revêtement du haut-parleur doit être démonté.

- o Vous pouvez également percer un trou de 10,5 mm et découper un filetage M12, puis y visser la vis de fixation.

9. remonter le tout :

- o Remontez le tout.

10. fixer le pare-vent :

- Placez le pare-vent sur le revêtement latéral arrière et vissez les supports. Desserrez maintenant la fermeture rapide à l'avant pour la placer dans les logements.

Assemblage et vérification

11. vérifiez la position et l'ajustement :

- o Pour finir, vérifiez la position et l'assise du pare-brise pour vous assurer qu'il est correctement et solidement fixé.

12. vérifier les fixations :

- o S'assurer que toutes les fixations sont solides et sûres.



ES - Instrucciones de instalación Chrysler Sebring - Stratus

Año de construcción: 1996 - 2007

Nº de artículo WSP044 EAN 4251244700263

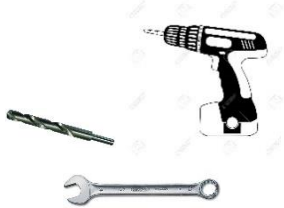
Vídeo de instalación: <https://www.youtube.com/watch?v=Ojgac4jMkWQ&t=6s>

Herramientas necesarias:

Taladro

Broca 12mm

Llave de estrella SW 17mm



Volumen de suministro:

1x deflector de viento WSP044

1x instrucciones de montaje

2x soportes con arandela y tuerca

2x abrazaderas de montaje traseras

4x arandela

2x tornillo de estrella



Preparación

1. Abra la capota:

o Abra completamente la capota del Chrysler Sebring para acceder mejor a la superficie de montaje.

2. abata los asientos delanteros:

o Pliegue ambos asientos delanteros hacia delante para crear espacio suficiente para montar el deflector de viento.

3. abra las ventanillas:

o Abra las ventanillas delantera y trasera.

Colocación y alineación del deflector de viento

4. inserte el deflector de viento:

o Inserte el deflector de viento en el revestimiento lateral trasero a la izquierda y a la derecha y atornille los clips de sujeción.

5. suelte las fijaciones:

o Suelte las fijaciones de la parte delantera del deflector de viento.

6. alinee y marque el deflector de viento:

o Alinee el deflector de viento y marque los puntos de perforación. Para asegurarse de que las marcas son simétricas, mida a izquierda y derecha.

Preparación para la perforación

7. taladrar los agujeros

o Taladre un agujero en el panel con una broca de 12 mm.

8. Insertar y apretar el tornillo:

o Inserte el tornillo y atornillelo a mano con una arandela. Para ello es necesario retirar el panel del altavoz.

o Alternativamente, puede taladrar un agujero de 10,5 mm y cortar una rosca M12 para atornillar el tornillo de montaje.

9. vuelva a montar todo:

o Vuelva a montar todo.

10. coloque el deflector de viento:

- Coloque el deflector de viento en el panel lateral trasero y atornille los soportes. Suelte ahora el cierre rápido de la parte delantera para introducirlo en los soportes.

Montaje e inspección

11. compruebe la posición y el ajuste:

o Por último, compruebe la posición y el ajuste del deflector de viento para asegurarse de que está fijado de forma correcta y estable.

12. compruebe las fijaciones:

o Asegúrese de que todas las fijaciones estén apretadas y seguras.



IT - Istruzioni per l'installazione Chrysler Sebring - Stratus

Anno di costruzione: 1996 - 2007

Codice articolo WSP044 EAN 4251244700263

Video di installazione: <https://www.youtube.com/watch?v=Ojgac4jMkWQ&t=6s>

Strumenti necessari:

Trapano

Trapano 12 mm

Chiave ad anello SW 17mm



Contenuto della fornitura:

1x deflettore del vento WSP044

1x istruzioni di montaggio

2x supporti con rondella e dado

2x morsetti di montaggio posteriori

4x rondella

2x vite con pomello a stella



Preparazione

1. aprire la capote:

o Aprire completamente la capote della Chrysler Sebring per accedere meglio alla superficie di montaggio.

2. ripiegare i sedili anteriori:

o Ripiegare entrambi i sedili anteriori in avanti per creare spazio sufficiente per il montaggio del paravento.

3. aprire i finestrini:

o Aprire i finestrini anteriori e posteriori.

Inserimento e allineamento del paravento

4. inserire il paravento

o Inserire il paravento sul rivestimento laterale posteriore a sinistra e a destra e avvitare le clip di fissaggio.

5. sbloccare i fermi:

o Rilasciare i fermi nella parte anteriore del deflettore.

6. allineare e marcare il deflettore:

o Allineare il deflettore e segnare i punti di foratura. Per assicurarsi che le marcature siano simmetriche, misurare a sinistra e a destra.

Preparazione per la foratura

7. praticare i fori:

o Praticare un foro nel rivestimento con una punta da 12 mm.

8. Inserire e fissare la vite:

o Inserire la vite e avvitare a mano con una rondella. A tale scopo è necessario rimuovere il rivestimento dell'altoparlante.

o In alternativa, è possibile praticare un foro da 10,5 mm e tagliare una filettatura M12 per avvitare la vite di montaggio.

9. rimontare il tutto:

o Rimontare tutto.

10. montare il deflettore:

- Posizionare il deflettore sul pannello laterale posteriore e avvitare le staffe. A questo punto, rilasciare il dispositivo di fissaggio rapido nella parte anteriore per inserirlo nei supporti.

Montaggio e ispezione

11. controllare la posizione e l'adattamento:

o Infine, verificare la posizione e l'adattamento del deflettore per assicurarsi che sia fissato correttamente e in modo stabile.

12. controllo dei fissaggi:

o Assicurarsi che tutti i fissaggi siano stretti e sicuri.



DK - Monteringsvejledning Chrysler Sebring - Stratus

Byggeår: 1996 - 2007

Varenummer WSP044 EAN 4251244700263

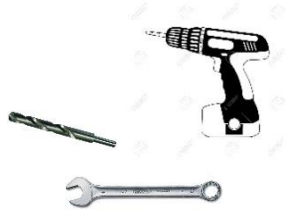
Installationsvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=Ojgac4jMkWQ&t=6s>

Nødvendigt værktøj:

Boremaskine

Bor 12 mm

Ringgaffelnøgle SW 17 mm



Leveringsomfang:

1x vindafviser WSP044

1x monteringsvejledning

2x beslag med skive og møtrik

2x bageste monteringsklemmer

4x spændeskive

2x stjerneknopskrue



Forberedelse

1. Åbn softtoppen:

o Åbn softtoppen på Chrysler Sebring helt for at få bedre adgang til monteringsfladen.

2. Fold forsæderne:

o Fold begge forsæder frem for at skabe tilstrækkelig plads til at montere vindafviseren.

3. Åbn vinduerne:

o Åbn for- og bagruderne.

Isætning og justering af vindafviser

4. Indsæt vindafviseren:

o Sæt vindafviseren på den bageste sidebeklædning til venstre og højre, og skru fastgørelsesclipsene på plads.

5. Løsn fastgørelseselementerne:

o Løsn fastgørelseselementerne foran på vindafviseren.

6. Juster og marker vindafviseren:

o Ret vindafviseren ind, og marker borepunkterne. Mål til venstre og højre for at sikre, at markeringerne er symmetriske.

Forberedelse til boring

7. Bor huller:

o Bor et hul i panelet med et 12 mm bor.

8. Sæt skruen i, og skru den fast:

o Sæt skruen i, og skru den fast i hånden med en spændeskive. Højtalerbeklædningen skal fjernes til dette.

o Alternativt kan du bore et 10,5 mm hul og skære et M12-gevind til at skru monteringskruen i.

9. Saml det hele igen:

o Saml det hele igen.

10. Fastgør vindafviseren:

- Placer vindafviseren på den bageste sidebeklædning, og skru beslagene på plads. Løsn nu lynlåsen foran for at sætte den ind i holderne.

Montering og inspektion

11. Kontroller position og pasform:

o Kontroller til sidst vindafviserens placering og pasform for at sikre, at den sidder korrekt og stabilt.

12. Kontroller fastgørelserne:

o Sørg for, at alle fastgørelser er stramme og sikre.



SE - Monteringsanvisningar Chrysler Sebring - Stratus

Tillverkningsår: 1996 - 2007

Art.nr WSP044 EAN 4251244700263

Monteringsvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=Ojgac4jMkWQ&t=6s>

Verktyg som krävs:

Borrmaskin

Borr 12 mm

Ringnyckel SW 17mm



Omfattning av leveransen:

1x vindavvisare WSP044

1x monteringsanvisning

2x fästen med bricka och mutter

2x klämmor för bakre montering

4x bricka

2x stjärnknoppsskruv



Förberedelser

1. Öppna sofftoppen:

o Öppna suffletten på Chrysler Sebring helt för att få bättre åtkomst till monteringsytan.

2. Fäll framstolarna:

o Fäll båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för att montera vindavvisaren.

3. Öppna fönstren:

o Öppna fram- och bakrutorna.

Sätta i och rikta in vindavvisaren

4. Sätt i vindavvisaren:

o Sätt fast vindskyddet på den bakre sidopanelen till vänster och höger och skruva fast fästklämmorna.

5. Lossa fästanordningarna:

o Lossa fästeanordningarna på vindavvisarens framsida.

6. Rikta in och markera vindavvisaren:

o Rikta in vindavvisaren och markera borrhöjningarna. Mät till vänster och höger för att säkerställa att markeringarna är symmetriska.

Förberedelse för borrhöjning

7. Borra hål:

o Borra ett hål i panelen med hjälp av ett 12 mm borrhöjning.

8. Sätt i och dra fast skruven:

o Sätt i skruven och skruva fast den handfast med en bricka. Högtalarpanelen måste tas bort för detta.

o Alternativt kan du borra ett 10,5 mm hål och skära en M12-gänga för att skruva i monteringskruven.

9. Återmontera allt:

o Återmontera allt.

10. Montera vindavvisaren:

- Placera vindavvisaren på den bakre sidopanelen och skruva fast fästena. Lossa nu snabbfästet på framsidan för att sätta in det i hållarna.

Montering och kontroll

11. Kontrollera position och passform:

o Kontrollera slutligen vindavvisarens position och passform för att säkerställa att den är korrekt och stabilt monterad.

12. Kontrollera fästeanordningarna:

o Kontrollera att alla fästen är åtdragna och säkra.



NL - Installatiehandleiding Chrysler Sebring - Stratus

Bouwjaar: 1996 - 2007

Artikelnummer WSP044 EAN 4251244700263

Installatievideo: <https://www.youtube.com/watch?v=Ojgac4jMkWQ&t=6s>

Benodigd gereedschap:

Boor

Boor 12mm

Ringsleutel SW 17mm



Leveringsomvang:

1x winddeflector WSP044

1x montagehandleiding

2x steunen met ring en moer

2x bevestigingsklemmen achteraan

4x sluitring

2x stervormige knopschroef



Vorbereiding

1. Open de softtop:

o Open de softtop van de Chrysler Sebring volledig om een betere toegang tot het montageoppervlak te krijgen.

2. Klap de voorstoelen in:

o Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor het monteren van de winddeflector.

3. Open de ramen:

o Open de voor- en achterraut.

De winddeflector plaatsen en uitlijnen

4. plaats de winddeflector:

o Plaats de winddeflector links en rechts op de achterste zijpanelen en schroef de bevestigingsklemmen vast.

5. Maak de bevestigingen los:

- o Maak de bevestigingen aan de voorkant van de winddeflector los.

6. Lijn de winddeflector uit en markeer hem:

- o Lijn de winddeflector uit en markeer de boorpunten. Meet links en rechts om er zeker van te zijn dat de markeringen symmetrisch zijn.

Vorbereitung voor het boren

7. gaten boren:

- o Boor een gat in de lambrisering met een 12 mm boor.

8. De schroef plaatsen en vastdraaien:

- o Plaats de schroef en schroef deze handvast met een sluitring. Hiervoor moet de luidsprekerbekleding worden verwijderd.

- o Als alternatief kunt u een gat van 10,5 mm boren en een M12 schroefdraad snijden om de montageschroef in te draaien.

9. Zet alles weer in elkaar:

- o Zet alles weer in elkaar.

10. Bevestig de winddeflector:

- Plaats de winddeflector op de achterste zijpanelen en schroef de beugels vast. Maak nu de snelsluiting aan de voorkant los om hem in de houders te plaatsen.

Montage en inspectie

11. Controleer positie en passing:

- o Controleer tot slot de positie en pasvorm van de winddeflector om er zeker van te zijn dat deze correct en stevig bevestigd is.

12. bevestigingen controleren:

- o Controleer of alle bevestigingen goed vastzitten.

